



#### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/938 на Комисията от 20 юни 2018 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Choucroute d’Alsace“ (IGP)] ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/939 на Комисията от 26 юни 2018 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Cidre Cotentin“/„Cotentin“ (ЗНП)] ..... 3
- ★ Регламент (ЕС) 2018/940 на Комисията от 27 юни 2018 година за забрана на риболова на червен тон в Атлантическия океан на изток от 45° западна дължина и в Средиземно море от страна на кораби, плаващи под знамето на Гърция ..... 5
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/941 на Комисията от 2 юли 2018 година за изменение на Регламент (ЕО) № 669/2009 за прилагане на Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на засиления официален контрол върху вноса на някои фуражи и храни от неживотински произход и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 на Комисията <sup>(1)</sup> ..... 7

##### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2018/942 на Съвета от 29 юни 2018 година за изменение на Решение 2013/354/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) ..... 17
- ★ Решение (ОВППС) 2018/943 на Съвета от 29 юни 2018 година за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) ..... 19

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение № 1/2018 на Комитета за вътрешен транспорт Общност/Швейцария от 12 юни 2018 година за изменение на приложение 1 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници [2018/944] ..... 20

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/938 НА КОМИСИЯТА

от 20 юни 2018 година

за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Choucroute d'Alsace“ (IGP)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Choucroute d'Alsace“, подадено от Франция, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Choucroute d'Alsace“ следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регистрира се наименованието „Choucroute d'Alsace“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.6. Плодове, зеленчуци и зърнени храни, пресни или преработени, от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ С 51, 10.2.2018 г., стр. 29.

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 юни 2018 година.

*За Комисията,*  
*от името на председателя,*  
Phil HOGAN  
*Член на Комисията*

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/939 НА КОМИСИЯТА****от 26 юни 2018 година****за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Cidre Cotentin“/„Cotentin“ (ЗНП)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup> бе публикувано подаденото от Франция заявление за регистриране на названието „Cidre Cotentin“/„Cotentin“.
- (2) С писмо от 16 ноември 2016 г. френските власти уведомиха Комисията, че на основание постановление относно защитеното географско указание „Cidre Cotentin“/„Cotentin“ от 14 октомври 2016 г., публикувано на 22 октомври 2016 г. в Официалния вестник на Френската република, са предоставили по силата на член 15, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 преходен период до 15 ноември 2026 г. включително на установените на тяхна територия и отговарящи на условията в посочения член земеделско стопанство с ограничена отговорност „La Vallée des Pommiers“ и дружество с ограничена отговорност „Cidrerie Le père Mahieu“ – и двете с адрес 17 bis, hameau Les Mesles, 50340 Bricquebosq. При националната процедура за предявяване на възражения тези субекти, които законно са предлагали на пазара „Cidre Cotentin“/„Cotentin“ непрекъснато най-малко през последните пет години преди подаването на заявлението, са подали възражение.
- (3) В Комисията не постъпиха уведомления за възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, поради което названието „Cidre Cotentin“/„Cotentin“ следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Регистрира се названието „Cidre Cotentin“/„Cotentin“ (ЗНП).

Названието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.8 от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.**Член 2**

Защитата, предоставена по силата на член 1, е обвързана с преходния период, който на основание постановление относно защитеното географско указание „Cidre Cotentin“/„Cotentin“ от 14 октомври 2016 г., публикувано на 22 октомври 2016 г. в Официалния вестник на Френската република, Франция е предоставила по силата на член 15, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на отговарящите на условията в посочения член субекти.

**Член 3**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ С 39, 2.2.2018 г., стр. 33.<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 юни 2018 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Phil HOGAN  
Член на Комисията

---

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/940 НА КОМИСИЯТА**

от 27 юни 2018 година

**за забрана на риболова на червен тон в Атлантическия океан на изток от 45° западна дължина и в Средиземно море от страна на кораби, плаващи под знамето на Гърция**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството<sup>(1)</sup>, и по-специално член 36, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета<sup>(2)</sup> се определят квотите за 2018 г.
- (2) Според получената от Комисията информация с улова на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на корабите, плаващи под знамето на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, отпуснатата за 2018 г. квота е изчерпана.
- (3) Поради това е необходимо да се забранят риболовните дейности за посочения рибен запас,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1****Изчерпване на квотата**

Квотата за риболов на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас, отпусната за 2018 г. на определената в същото приложение държава членка, се счита за изчерпана от датата, посочена в същото приложение.

**Член 2****Забрани**

Забраняват се риболовните дейности за посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на корабите, плаващи под знамето на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, считано от указаната в приложението дата. По-специално се забраняват задържането на борда, преместването, трансбордирането или разтоварването на риба от този запас, уловена от горепосочените кораби след посочената дата.

**Член 3****Влизане в сила**Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета от 23 януари 2018 г. за определяне за 2018 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2017/127 (ОВ L 27, 31.1.2018 г., стр. 1).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27 юни 2018 година.

За Колецията,  
от името на председателя,  
João AGUIAR MACHADO  
Генерален директор  
Генерална дирекция „Морско дело и рибарство“

ПРИЛОЖЕНИЕ

№	11/TQ120
Държава членка	Гърция
Запас	BFT/AE45WM
Вид	Червен тон ( <i>Thunnus thynnus</i> )
Зона	Атлантически океан на изток от 45° з.д. и Средиземно море
Дата на въвеждане на забраната	11.5.2018 г.



**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/941 НА КОМИСИЯТА**

от 2 юли 2018 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 669/2009 за прилагане на Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на засиления официален контрол върху вноса на някои фуражи и храни от неживотински произход и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 на Комисията

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните <sup>(1)</sup>, и по-специално член 15, параграф 5 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните <sup>(2)</sup>, и по-специално член 53, параграф 1, буква б), подточка ii) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 669/2009 на Комисията <sup>(3)</sup> се определят правила относно засиления официален контрол, който следва да се упражнява върху вноса на фуражите и храните от неживотински произход, изброени в приложението I към посочения регламент („ОПП“), на определените гранични пунктове („ОПП“) на въвеждане на териториите, посочени в приложението I към Регламент (ЕО) № 882/2004.
- (2) Съгласно Регламент (ЕО) № 669/2009 в случай на пратки, въведени в Съюза по море, които се разтоварват, с цел да бъдат натоварени на друг плавателен съд за по-нататъшно транспортиране до пристанище в друга държава членка (претоварени пратки стоки), определеният граничен пункт е последното пристанище. За целите на ефективната организация на официалния контрол на границите на Съюза, същото правило следва да се прилага и по отношение на пратки, въведени в Съюза по въздушен транспорт от трета държава, които се претоварват за по-нататъшно пътуване до друго летище в Съюза, като в същото време се гарантира високо равнище на защита на здравето на човека, на животните и на растенията. В тези случаи последното летище следва да бъде определеният граничен пункт. По същите причини това правило следва да се прилага и когато пратките се претоварват за по-нататъшно пътуване в същата държава членка. Терминологията, използвана по отношение на претоварените пратки, следва да бъде променена от „по-нататъшно транспортиране“ на „по-нататъшно пътуване“, за да бъде отразена различната ситуация на претоварените пратки в сравнение със ситуацията на пратките, за които има разрешение за по-нататъшно транспортиране, в очакване на резултатите от физическите проверки. Следователно е целесъобразно Регламент (ЕО) № 669/2009 да бъде съответно изменен.
- (3) С Регламент (ЕО) № 882/2004 от компетентните органи се изисква да уведомяват Комисията и другите държави членки за отхвърляне на границата. По отношение на пестицидите е целесъобразно да се уточни, че когато компетентните органи отхвърлят дадена пратка с фуражи и храни, изброени в приложението I към Регламент (ЕО) № 669/2009, това уведомление следва да се извършва, когато максимално допустима граница на остатъчни вещества, определена в Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup>, не е била спазена, независимо дали острата референтна доза е надвишена.
- (4) В член 2 от Регламент (ЕО) № 669/2009 се предвижда списъкът в приложението I към него да се преразглежда редовно, най-малко веднъж на шест месеца, като се вземат под внимание източниците на информация, упоменати в посочения член.
- (5) Наличието и значимостта на настъпилите неотдавна инциденти с храни, за които постъпиха уведомления чрез Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи (RASFF), констатациите от одитите в трети държави,

<sup>(1)</sup> ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 669/2009 на Комисията от 24 юли 2009 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на засиления официален контрол върху вноса на някои фуражи и храни от неживотински произход и за изменение на Решение 2006/504/ЕО (ОВ L 194, 25.7.2009 г., стр. 11).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1).

провеждани от дирекция „Одити и анализи в областта на здравеопазването и храните“ в ГД „Здравеопазване и безопасност на храните“ на Комисията, както и докладите относно пратките с фуражи и храни от неживотински произход, които държавите членки представят на Комисията два пъти годишно в съответствие с член 15 от Регламент (ЕО) № 669/2009, сочат, че списъкът следва да бъде изменен.

- (6) По-конкретно по отношение на пратките с годжи бери от Китай и тези с ряпа, приготвена или консервирана с оцет или с оцетна киселина („маринована ряпа“) от Ливан и от Сирия, горепосочените източници на информация сочат възникването на нови рискове за здравето на човека, което налага да се въведе засилен официален контрол. Поради това в списъка следва да бъдат добавени вписвания за посочените пратки.
- (7) По-специално списъкът следва да бъде изменен, като от него бъдат заличени вписванията за стоки, за които наличните източници на информация сочат като цяло удовлетворителна степен на съответствие с приложимите изисквания за безопасност, предвидени в законодателството на Съюза, и за които поради това извършването на засилен официален контрол вече не е обосновано. Поради това вписванията в списъка относно *Brassica oleracea* от Китай, ягоди от Египет, сушено грозде от Иран, грах с шушулките от Кения, аспержов боб от Тайланд и патладжани и етиопски патладжан от Уганда следва да бъдат заличени.
- (8) Освен това списъкът следва да бъде изменен, като се намали честотата на проверките за идентичност и физическите проверки за стоките, за които съответните източници на информация сочат общо подобряване на нивото на съответствие с приложимите изисквания, предвидени в законодателството на Съюза, и за които поради това запазването на съществуващата честота на тези проверки вече не е целесъобразно. Поради това вписванията в списъка относно ананаси от Бенин и лимони и нар от Турция следва да бъдат съответно изменени.
- (9) Обхватът на някои вписвания в списъка следва да бъде изменен, така че да включва форми на стоката, различни от вече посочените, когато тези форми пораждаят същия риск. Поради това е целесъобразно съществуващите вписвания относно бамя от Виетнам да бъдат изменени, за да включват и замразена бамя.
- (10) С цел опазване на здравето на човека в Съюза, в Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 на Комисията <sup>(1)</sup> се предвижда, че пратките с бамя (храни, пресни или замразени) с произход от Индия могат да се внасят в Съюза само ако са придружени от здравен сертификат, удостоверяващ, че от стоките са били взети проби, които са анализирани за наличието на остатъчни вещества от пестициди, и от резултатите от вземането на проби и анализите, извършени от компетентните органи на третата държава с цел да се установи съответствие със законодателството на Съюза относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди. С Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 се установява също така засилен честота на официалния контрол върху вноса на бамя от Индия на границите на Съюза. Резултатите от контрола показват намаляване на честотата на неспазване на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди, определени в Регламент (ЕО) № 396/2005 за тази стока, като предоставят доказателства, че рискът, свързан с нейния внос, значително е намалял. Поради това е целесъобразно бамята от Индия вече да не е предмет на специфичните условия по отношение на вноса, установени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014. Засилен официален контрол на границите на ЕС следва да бъде запазен след прекратяването на вземането на проби преди износа, изпитването и удостоверяването, изисквани от Регламент (ЕС) № 885/2014 за тази стока. Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 и приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 следва да бъдат съответно изменени.
- (11) Съществуващите вписвания относно чай от Китай в списъка в приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 налагат компетентните органи да изпитват тази стока за трифлуралин. Въпреки това държавите членки не са докладвали за наличие на този пестицид в този продукт и не съществуват съответни уведомления чрез Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи в съответствие с Регламент (ЕО) № 178/2002. В същото време за чая от Китай често са докладвани случаи за наличие на толфенпирад. Подобно на трифлуралин този пестицид не е включен в програмата за контрол, посочена в член 29, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 396/2005, и поради това изпитването за този пестицид не се изисква в рамките на Регламент (ЕО) № 669/2009. Поради това е целесъобразно съществуващите вписвания относно чай от Китай в приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 да бъдат изменени, за да се заличи позоваването на трифлуралин и да се изиска от компетентните органи да изпитват този продукт за толфенпирад.
- (12) Специфичните характеристики на асептичното опаковане във варели на „Кайсии, приготвени или консервирани по друг начин“ (кайсиева каша) (код по КН 2008 50 61), изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009, са такива, че изпълнението на операциите по вземане на проби на ОПГ може да доведе до сериозен риск за безопасността на храните или до увреждане на продукта до неприемлива степен. Поради това е целесъобразно съществуващите вписвания „Кайсии, приготвени или консервирани по друг начин“ (кайсиева каша) в приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 да бъдат изменени, за да се предвиди, че компетентните органи по местоназначение могат да извършват проверки за идентичност и физически проверки на пратки с такива продукти, както е посочено в общия документ за влизане (CED), в помещенията на стопанския субект в областта на храните, ако е целесъобразно, в случай че условията, установени в член 9, параграф 2 от посочения регламент, са изпълнени.

<sup>(1)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 на Комисията от 13 август 2014 г. за определяне на специфични условия, приложими към вноса на бамя и листа от кърби от Индия и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 91/2013 (ОВ L 242, 14.8.2014 г., стр. 20).

- (13) С цел да се осигури съгласуваност и яснота е целесъобразно приложение I към Регламент (ЕО) № 669/2009 да бъде заменено с текста в приложение I към настоящия регламент.
- (14) Поради това Регламент (ЕО) № 669/2009 и Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 следва съответно да бъдат изменени.
- (15) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

### Изменения на Регламент (ЕО) № 669/2009

Регламент (ЕО) № 669/2009 се изменя, както следва:

- 1) В член 3 последното изречение от буква б) се заменя със следното:

„в случай на пратки, въвеждани в Съюза по море или по въздушен транспорт от трета държава, които се разтоварват с цел да бъдат натоварени на друг плавателен съд или въздухоплавателно средство в същото пристанище или летище за по-нататъшно пътуване до друго пристанище или летище на една от териториите, посочени в приложение I към Регламент (ЕО) № 882/2004, определеният граничен пункт е последното пристанище или летище;“.

- 2) Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

#### Несъответствие

1. Ако официалният контрол установи несъответствие, отговорният служител на компетентния орган попълва част III на общия документ за влизане и се предприемат действия съгласно членове 19, 20 и 21 от Регламент (ЕО) № 882/2004.
2. Когато компетентният орган на определения граничен пункт не позволи въвеждането на пратката от фуражи и храни, изброени в приложение I, поради неспазване на максимално допустима граница на остатъчни вещества, определена в Регламент (ЕО) № 396/2005, той незабавно уведомява за това отхвърляне на границата в съответствие с член 19, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 882/2004.“
- 3) Приложение I се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.

#### Член 2

### Изменения на Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014

Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 се изменя, както следва:

- 1) В член 1 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Настоящият регламент се прилага за пратки с храни от неживотински произход, които са изброени в приложение I.“

- 2) Приложение I се изменя, както е посочено в приложение II към настоящия регламент.

#### Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 2 юли 2018 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Фуражи и храни от неживотински произход, подлежащи на засилен официален контрол на определените гранични пунктове**

Фуражи и храни (предвидена употреба)	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подразделение по ТАРИК	Страна на произход	Опасност	Честота на физическите проверки и проверките за идентичност (%)
Ананаси <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	0804 30 00		<b>Бенин (BJ)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	10
— Фъстъци, с черупки	— 1202 41 00		<b>Боливия (BO)</b>	Афлатоксини	50
— Фъстъци, без черупки	— 1202 42 00				
— Фъстъчено масло	— 2008 11 10				
— Фъстъци, приготвени или консервирани по друг начин	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
<b>(Фуражи и храни)</b>					
Годжи бери (мерджан/лиций) ( <i>Lucium barbarum</i> L.) <b>(Храни — пресни, охладени или сушени)</b>	ex 0813 40 95; ex 0810 90 75	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Китай (CN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	10
Чай, дори ароматизиран <b>(Храни)</b>	0902		<b>Китай (CN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(5)</sup>	10
— Сладки пиперки ( <i>Capsicum annuum</i> )	— 0709 60 10; 0710 80 51		<b>Доминиканска република (DO)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	20
— Пиперки (различни от сладки) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>			
— Аспержов боб	— ex 0708 20 00;	<b>10</b>			
( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i> ) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0710 22 00	<b>10</b>			
— Сладки пиперки ( <i>Capsicum annuum</i> )	— 0709 60 10; 0710 80 51		<b>Египет (EG)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	10
— Пиперки (различни от сладки) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>			
<b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>					
— Лешници, с черупки	— 0802 21 00		<b>Грузия (GE)</b>	Афлатоксини	20
— Лешници, без черупки	— 0802 22 00				
<b>(Храни)</b>					

Фуражи и храни (предвидена употреба)	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подразделение по ТАРИК	Страна на произход	Опасност	Честота на физическите проверки и проверките за идентичност (%)
Палмово масло <b>(Храни)</b>	1511 10 90; 1511 90 11; ex 1511 90 19; 1511 90 99	<b>90</b>	<b>Гана (GH)</b>	Оцветители тип „Судан“ <sup>(8)</sup>	50
— Фъстъци, с черупки — Фъстъци, без черупки — Фъстъчено масло — Фъстъци, приготвени или консервирани по друг начин <b>(Фуражи и храни)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Гамбия (GM)</b>	Афлатоксини	50
Бамя <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	<b>20</b> <b>30</b>	<b>Индия (IN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(9)</sup>	10
Пиперки (различни от сладки) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Индия (IN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(10)</sup>	10
Китайска целина ( <i>Apium graveolens</i> ) <b>(Храни — пресни или охладени билки)</b>	ex 0709 40 00	<b>20</b>	<b>Камбоджа (KH)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(11)</sup>	50
Аспержов боб ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> , <i>vigna unguiculata</i> spp. <i>unguiculata</i> ) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени зеленчуци)</b>	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Камбоджа (KH)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(12)</sup>	50
Ряпа ( <i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i> ) <b>(Храни — приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина)</b>	ex 2001 90 97	<b>11; 19</b>	<b>Ливан (LB)</b>	Родамин В	50
Пиперки (сладки или различни от сладки) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Храни — сушени, печени, стрити или слени)</b>	ex 2008 99 99; 0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00	<b>79</b> <b>20</b> <b>11; 19</b>	<b>Шри Ланка (LK)</b>	Афлатоксини	20
— Фъстъци, с черупки — Фъстъци, без черупки — Фъстъчено масло — Фъстъци, приготвени или консервирани по друг начин <b>(Фуражи и храни)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Мадагаскар (MG)</b>	Афлатоксини	50

Фуражи и храни (предвидена употреба)	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подразделение по ТАРИК	Страна на произход	Опасност	Честота на физическите проверки и проверките за идентичност (%)
Семена от сусам <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	1207 40 90		<b>Нигерия (NG)</b>	Салмонела <sup>(13)</sup>	50
Пиперки (различни от сладки) ( <i>Carpsicum</i> spp.) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Пакистан (PK)</b>	Остатъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup>	10
Малини <b>(Храни — замразени)</b>	0811 20 31; ex 0811 20 11; ex 0811 20 19	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Сърбия (RS)</b>	Норовирус	10
— Фъстъци, с черупки — Фъстъци, без черупки — Фъстъчено масло — Фъстъци, приготвени или консервирани по друг начин <b>(Фуражи и храни)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Судан (SD)</b>	Афлатоксини	50
Семена от сусам <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	1207 40 90		<b>Судан (SD)</b>	Салмонела <sup>(13)</sup>	50
Семки от диня ( <i>Egusi, Citrullus</i> spp.) и производни продукти от тях <b>(Храни)</b>	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	<b>10</b> <b>30</b> <b>50</b>	<b>Св. Лео (SL)</b>	Афлатоксини	50
— Фъстъци, с черупки — Фъстъци, без черупки — Фъстъчено масло — Фъстъци, приготвени или консервирани по друг начин <b>(Фуражи и храни)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Сенегал (SN)</b>	Афлатоксини	50
Ряпа ( <i>Brassica rapa</i> spp. <i>Rapa</i> ) <b>(Храни — приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина)</b>	ex 2001 90 97	<b>11; 19</b>	<b>Сирия (SY)</b>	Родамин В	50
Пиперки (различни от сладки) ( <i>Carpsicum</i> spp.) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Тайланд (TH)</b>	Остатъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(14)</sup>	10
— Сушени кайсии — Кайсии, приготвени или консервирани по друг начин <sup>(15)</sup> <b>(Храни)</b>	— 0813 10 00 — 2008 50 61		<b>Турция (TR)</b>	Сулфити <sup>(16)</sup>	20

Фуражи и храни (предвидена употреба)	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подразделение по ТАРИК	Страна на произход	Опасност	Честота на физическите проверки и проверките за идентичност (%)
Сушено грозде (в т.ч. сушено грозде, нарязано или раздробено на паста без по-нататъшна обработка) <b>(Храни)</b>	0806 20		<b>Турция (TR)</b>	Охратоксин А	5
Лимони ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) <b>(Храни — пресни, охладени или сушени)</b>	0805 50 10		<b>Турция (TR)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup>	10
Нар <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	ex 0810 90 75	<b>30</b>	<b>Турция (TR)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(17)</sup>	10
Сладки пиперки ( <i>Capsicum annuum</i> ) <b>(Храни — пресни, охладени или запразени)</b>	0709 60 10; 0710 80 51		<b>Турция (TR)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	10
Позови листа <b>(Храни)</b>	ex 2008 99 99	<b>11; 19</b>	<b>Турция (TR)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(19)</sup>	50
Семена от сусам <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	1207 40 90		<b>Уганда (UG)</b>	Салмонела <sup>(13)</sup>	50
— Шам фъстък, с черупки — Шам фъстък, без черупки — Шам фъстък, печен <b>(Храни)</b>	— 0802 51 00 — 0802 52 00 — ex 2008 19 13; ex 2008 19 93	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Съединени щати (US)</b>	Афлатоксини	10
— Сушени кайсии — Кайсии, приготвени или консервирани по друг начин <sup>(15)</sup> <b>(Храни)</b>	— 0813 10 00 — 2008 50 61		<b>Узбекистан (UZ)</b>	Сулфити <sup>(16)</sup>	50
— Листа от кориандър — Босилек (индийски, обикновен) — Мента — Магданоз <b>(Храни — пресни или охладени билки)</b>	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86 — ex 1211 90 86 — ex 0709 99 90	<b>72</b> <b>20</b> <b>30</b> <b>40</b>	<b>Виетнам (VN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(20)</sup>	50
Бамя <b>(Храни — пресни, охладени или запразени)</b>	ex 0709 99 90 ex 0710 80 95	<b>20</b> <b>30</b>	<b>Виетнам (VN)</b>	Остагъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(20)</sup>	50



Фуражи и храни (предвидена употреба)	Код по КН <sup>(1)</sup>	Подразделение по ТАРИК	Страна на произход	Опасност	Честота на физическите проверки и проверките за идентичност (%)
Пиперки (различни от сладки) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Храни — пресни, охладени или замразени)</b>	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Виетнам (VN)</b>	Остатъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(20)</sup>	50
Питайя (драконов плод) <b>(Храни — пресни или охладени)</b>	ex 0810 90 20	<b>10</b>	<b>Виетнам (VN)</b>	Остатъчни вещества от пестициди <sup>(2)</sup> <sup>(20)</sup>	10

<sup>(1)</sup> Когато се изисква да се подложат на проверка само някои продукти от даден код по КН и в рамките на този код не съществува специално подразделение, кодът по КН се отбелязва с „ex“.

<sup>(2)</sup> Остатъчни вещества поне от пестицидите, изброени в програмата за контрол, приета в съответствие с член 29, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1), които могат да бъдат анализирани посредством методи за многокомпонентен анализ GC-MS и LC-MS (пестициди, които се подлагат на мониторинг само във/върху продукти от растителен произход).

<sup>(3)</sup> Остатъчни вещества от етефон.

<sup>(4)</sup> Остатъчни вещества от амитраз.

<sup>(5)</sup> Остатъчни вещества от толфенирац.

<sup>(6)</sup> Остатъчни вещества от ацефат, алдикарб (сума от алдикарб, неговия сулфоксид и неговия сулфон, изразена като алдикарб), амитраз (амитраз, включително метаболитите, съдържащи частта 2,4-диметиланилин, изразени като амитраз), диафентиурон, дикофол (сума от изомерите p, p' и o,p'), дитиокарбамати (дитиокарбамати, изразени като CS<sub>2</sub>, включително манеб, манкозеп, метирам, пропинеб, тирам и цирам) и метиокарб (сума от метиокарб сулфоксид и сулфон, изразена като метиокарб).

<sup>(7)</sup> Остатъчни вещества от дикофол (сума от изомерите p, p' и o,p'), динотефуран, фолпет, прохлораз (сума от прохлораз и неговите метаболити, съдържащи частта 2,4,6-трихлорофенол, изразена като прохлораз), тиофанат-метил и трифорин.

<sup>(8)</sup> За целите на настоящото приложение оцветители тип „Судан“ се отнася за следните химични вещества: i) Судан I (CAS № 842-07-9); ii) Судан II (CAS № 3118-97-6); iii) Судан III (CAS № 85-86-9); iv) аленочервено; или Судан IV (CAS № 85-83-6).

<sup>(9)</sup> Остатъчни вещества от диафентиурон.

<sup>(10)</sup> Остатъчни вещества от карбофуран.

<sup>(11)</sup> Остатъчни вещества от фентоат.

<sup>(12)</sup> Остатъчни вещества от хлорбуфам.

<sup>(13)</sup> Референтен метод EN/ISO 6579-1 или метод, валидиран спрямо него съгласно най-новата версия на стандарт EN/ISO 16140 или други подобни международно приети протоколи.

<sup>(14)</sup> Остатъчни вещества от форметанат (сума от форметанат и неговите соли, изразена като форметанат (хидрохлорид), протиофос и трифорин).

<sup>(15)</sup> Проверки за идентичност и физически проверки могат да се извършват от компетентния орган по местоназначение, както е посочено в CED, ако е целесъобразно в помещенията на стопанския субект в областта на храните и фуражите в съответствие с член 9, параграф 2 от настоящия регламент.

<sup>(16)</sup> Референтни методи: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 или ISO 5522:1981.

<sup>(17)</sup> Остатъчни вещества от прохлораз.

<sup>(18)</sup> Остатъчни вещества от диафентиурон, форметанат (сума от форметанат и неговите соли, изразена като форметанат (хидрохлорид) и тиофанат-метил).

<sup>(19)</sup> Остатъчни вещества от дитиокарбамати (дитиокарбамати, изразени като CS<sub>2</sub>, включително манеб, манкозеп, метирам, пропинеб, тирам и цирам) и метрафенон.

<sup>(20)</sup> Остатъчни вещества от дитиокарбамати (дитиокарбамати, изразени като CS<sub>2</sub>, включително манеб, манкозеп, метирам, пропинеб, тирам и цирам), фентоат и хиналфос.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 885/2014 следното вписване относно бамя от Индия се заличава:

„Бамя (Храни — пресни и затразени)	ex 0709 99 90	20	Индия (IN)	Остатъчни вещества от пестициди, анализирани посредством многокомпонентни методи чрез GC-MS и LC-MS или посредством методи за единични остатъчни вещества <sup>(2)</sup>	20
--	---------------	----	------------	--	----

<sup>(2)</sup> Удостоверяване от страна на държавата на произход и контрол при вноса от страна на държавите членки с цел гарантиране на съответствието с Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 70, 16.3.2005 г., стр. 1), и по-специално на остатъчни вещества от: ацефат, метамидофос, тризофос, ендосулфан, монокротофос, метомил, тиодикарб, диафентиурон, тиаметоксам, фипронил, оксамил, ацетамиприд, индоксакарб, мандипропамид.“

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/942 НА СЪВЕТА

от 29 юни 2018 година

за изменение на Решение 2013/354/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 3 юли 2013 г. Съветът прие Решение 2013/354/ОВППС <sup>(1)</sup>, с което срокът на мисия EUPOL COPPS беше удължен, считано от 1 юли 2013 г.
- (2) На 4 юли 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1194 <sup>(2)</sup> за изменение на Решение 2013/354/ОВППС и удължаване на срока му на действие от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г.
- (3) Предвид резултатите от стратегическия преглед на EUPOL COPPS срокът на мисията следва да се удължи с още 12 месеца до 30 юни 2019 г.
- (4) Поради това Решение 2013/354/ОВППС следва да бъде съответно изменено.
- (5) EUPOL COPPS ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Решение 2013/354/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) В член 12, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с EUPOL COPPS за периода от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г., е в размер на 12 666 633 EUR.“

- 2) В член 15 трета алинея се заменя със следното:

„Срокът му на действие изтича на 30 юни 2019 г.“

<sup>(1)</sup> Решение 2013/354/ОВППС на Съвета от 3 юли 2013 г. относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (ОВ L 185, 4.7.2013 г., стр. 12).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2017/1194 на Съвета от 4 юли 2017 г. за изменение на Решение 2013/354/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (ОВ L 172, 5.7.2017 г., стр. 13).

## Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 юли 2018 г.

Съставено в Брюксел на 29 юни 2018 година.

За Съвета  
Председател  
Е. ЗАХАРИЕВА

---

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/943 НА СЪВЕТА****от 29 юни 2018 година****за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 25 ноември 2005 г. Съветът прие Съвместно действие 2005/889/ОВППС <sup>(1)</sup> за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah).
- (2) На 4 юли 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1193 <sup>(2)</sup> за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС и удължаване на срока му на действие до 30 юни 2018 г.
- (3) Предвид резултатите от стратегическия преглед на EU BAM Rafah срокът на мисията следва да бъде удължен с още 12 месеца до 30 юни 2019 г.
- (4) Поради това Съвместно действие 2005/889/ОВППС следва да бъде съответно изменено.
- (5) EU BAM Rafah ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Съвместно действие 2005/889/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) В член 13, параграф 1 се добавя следната алинея:  
„Референтната сума, предназначена за покриване на свързаните с EU BAM Rafah разходи за периода от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г., е в размер на 2 040 000 EUR.“
- 2) В член 16 втора алинея се заменя със следното:  
„Срокът му на действие изтича на 30 юни 2019 г.“

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 юли 2018 г.

Съставено в Брюксел на 29 юни 2018 година.

За Съвета  
Председател  
Е. ЗАХАРИЕВА

<sup>(1)</sup> Съвместно действие 2005/889/ОВППС на Съвета от 25 ноември 2005 г. за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (ОВ L 327, 14.12.2005 г., стр. 28).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2017/1193 на Съвета от 4 юли 2017 г. за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (ОВ L 172, 5.7.2017 г., стр. 12).

## АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ № 1/2018 НА КОМИТЕТА ЗА ВЪТРЕШЕН ТРАНСПОРТ ОБЩНОСТ/ШВЕЙЦАРИЯ

от 12 юни 2018 година

за изменение на приложение 1 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници [2018/944]

КОМИТЕТЪТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници (наричано по-нататък „Споразумението“), и по-специално член 52, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 52, параграф 4, първо тире от споразумението се предвижда Съвместният комитет да приема решения за ревизиране на приложение 1. Въпросното приложение последно е изменено с Решение № 2/2016 на Съвместния комитет от 10 юни 2016 г. <sup>(1)</sup>
- (2) В областите, обхванати от Споразумението след въпросното последно изменение, бяха приети нови законодателни актове на Европейския съюз. Следователно приложение 1 следва да бъде адаптирано, за да бъдат включени в него тези нови законодателни актове. От съображения за правна яснота и за опростяване е по-целесъобразно приложение 1 към Споразумението да се замени с приложението към настоящото решение,

РЕШИ:

#### Член 1

Приложение 1 към Споразумението се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила на 1 юли 2018 г.

Съставено в Берн на 12 юни 2018 година.

За Конфедерация Швейцария

Председател  
Peter FÜGLISTALER

За Европейския съюз

Ръководителка на делегацията на  
Европейския съюз  
Elisabeth WERNER

<sup>(1)</sup> OBL 186, 9.7.2016 г., стр. 38.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ 1

## ПРИЛОЖИМИ РАЗПОРЕДБИ

Съгласно член 52, параграф 6 от настоящото споразумение Швейцария прилага правни разпоредби, равностойни на разпоредбите, упоменати по-долу:

## СЪОТВЕТНИ РАЗПОРЕДБИ НА ПРАВОТО НА ЕС

## РАЗДЕЛ 1 — ДОСТЪП ДО ПРОФЕСИЯТА

- Директива 2006/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 януари 2006 г. относно използването на превозни средства, наети без шофьори, за автомобилен превоз на товари (ОВ L 33, 4.2.2006 г., стр. 82).
- Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 51), последно изменен с Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1).
- Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 72), последно изменен с Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение:

- а) Съюзът и Конфедерация Швейцария освобождават от задължението да притежават атестация за водач всички граждани на Конфедерация Швейцария, на държава — членка на Европейския съюз, и на държава — членка на Европейското икономическо пространство;
- б) Конфедерация Швейцария не може да освобождава гражданите на държави, различни от посочените в буква а) по-горе, от задължението да притежават атестация за водач без предварителна консултация с Европейския съюз и без неговото съгласие;
- в) Разпоредбите на глава III от Регламент (ЕО) № 1072/2009 (свързани с каботажа) не се прилагат.
- Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88), последно изменен с Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на глава V от Регламент (ЕО) № 1073/2009 (свързани с каботажа) не се прилагат.

- Решение 2009/992/ЕС на Комисията от 17 декември 2009 г. относно минималните изисквания по отношение на данните, които трябва да се вписват в националния електронен регистър на предприятията за автомобилни превози (ОВ L 339, 22.12.2009 г., стр. 36).
- Регламент (ЕС) № 1213/2010 на Комисията от 16 декември 2010 г. за установяване на общи правила относно свързването на националните електронни регистри на пътнотранспортни предприятия (ОВ L 335, 18.12.2010 г., стр. 21).
- Регламент (ЕС) № 361/2014 на Комисията от 9 април 2014 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1073/2009 относно документите за международен превоз на пътници, извършван с автобус, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2121/98 на Комисията (ОВ L 107, 10.4.2014 г., стр. 39).
- Регламент (ЕС) 2016/403 на Комисията от 18 март 2016 г. за допълнение на Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на класификацията на тежките нарушения на правилата на Съюза, които могат да доведат до загуба на добрата репутация на автомобилния превозвач, и за изменение на приложение III към Директива 2006/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 74, 19.3.2016 г., стр. 8).

## РАЗДЕЛ 2 — СОЦИАЛНИ НОРМИ

- Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г. относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт (ОВ L 370, 31.12.1985 г., стр. 8), последно изменен с Регламент (ЕС) № 1161/2014 на Комисията от 30 октомври 2014 г. (ОВ L 311, 31.10.2014 г., стр. 19).

- Директива 2002/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2002 г. за организацията на работното време на лицата, извършващи транспортни дейности в автомобилния транспорт (ОВ L 80, 23.3.2002 г., стр. 35).
- Директива 2003/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно начална квалификация и продължаващо обучение на водачи на някои пътни превозни средства за превоз на товари или пътници, за изменение на Регламент (ЕИО) № 3820/85 на Съвета и Директива 91/439/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 76/914/ЕИО на Съвета (ОВ L 226, 10.9.2003 г., стр. 4).
- Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за хармонизиране на някои разпоредби от социалното законодателство, свързани с автомобилния транспорт, за изменение на Регламенти (ЕИО) № 3821/85 и (ЕО) № 2135/98 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3820/85 на Съвета (ОВ L 102, 11.4.2006 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).
- Директива 2006/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. относно минималните условия за изпълнение на Регламенти (ЕИО) № 3820/85 и (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно социалното законодателство, свързано с дейностите по автомобилния транспорт, и за отмяна на Директива 88/599/ЕИО на Съвета (ОВ L 102, 11.4.2006 г., стр. 35), последно изменена с Регламент (ЕС) 2016/403 на Комисията от 18 март 2016 г. (ОВ L 74, 19.3.2016 г., стр. 8).
- Регламент (ЕС) № 581/2010 на Комисията от 1 юли 2010 г. относно максималните периоди за изтегляне на съответните данни от превозни средства и от карти на водача (ОВ L 168, 2.7.2010 г., стр. 16).
- Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1013 на Комисията от 30 март 2017 г. за изготвяне на стандартния отчетен формуляр, посочен в член 17 от Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 153, 16.6.2017 г., стр. 28).

### РАЗДЕЛ 3 — ТЕХНИЧЕСКИ СТАНДАРТИ

#### Моторни превозни средства

- Директива 70/157/ЕИО на Съвета от 6 февруари 1970 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно допустимото ниво на шума и изпускателната уредба на моторни превозни средства (ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 16), последно изменена с Директива 2007/34/ЕО на Комисията от 14 юни 2007 г. (ОВ L 155, 15.6.2007 г., стр. 49).
- Директива 88/77/ЕИО на Съвета от 3 декември 1987 г. за сближаването на законодателствата на държавите членки относно мерките, които трябва да се предприемат срещу емисиите на газообразни и механични замърсители от дизелови двигатели, използвани в превозните средства, и емисиите на газообразни замърсители от бензинови двигатели, зареждани с природен газ или втечнен нефтен газ, използвани в превозните средства (ОВ L 36, 9.2.1988 г., стр. 33), последно изменена с Директива 2001/27/ЕО на Комисията от 10 април 2001 г. (ОВ L 107, 18.4.2001 г., стр. 10).
- Директива 91/671/ЕИО на Съвета от 16 декември 1991 г. относно задължителното използване на предпазни колани и на ограничаващи устройства за деца в превозните средства (ОВ L 373, 31.12.1991 г., стр. 26), последно изменена с Директива за изпълнение 2014/37/ЕС на Комисията от 27 февруари 2014 г. (ОВ L 59, 28.2.2014 г., стр. 32).
- Директива 92/6/ЕИО на Съвета от 10 февруари 1992 г. относно монтирането и използването на устройства за ограничаване на скоростта за някои категории моторни превозни средства в Общността (ОВ L 57, 2.3.1992 г., стр. 27), изменена с Директива 2002/85/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 ноември 2002 г. (ОВ L 327, 4.12.2002 г., стр. 8).
- Директива 96/53/ЕО на Съвета от 25 юли 1996 г. относно максимално допустимите размери в националния и международен трафик на някои пътни превозни средства, които се движат на територията на Общността, както и максимално допустимите маси в международния трафик (ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 59), изменена с Директива 2002/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 февруари 2002 г. (ОВ L 67, 9.3.2002 г., стр. 47).
- Регламент (ЕО) № 2411/98 на Съвета от 3 ноември 1998 г. относно признаването във вътрешния трафик на Общността на отличителния знак на държавата членка, в която са регистрирани моторни превозни средства и техните ремаркета (ОВ L 299, 10.11.1998 г., стр. 1).
- Директива 2000/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 юни 2000 г. относно крайпътните технически проверки на движещите се на територията на Общността търговски превозни средства (ОВ L 203, 10.8.2000 г., стр. 1), последно изменена с Директива 2010/47/ЕС на Комисията от 5 юли 2010 г. (ОВ L 173, 8.7.2010 г., стр. 33).



- Директива 2005/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 28 септември 2005 г. за сближаването на законодателствата на държавите членки относно мерките, които трябва да се предприемат срещу емисиите на газообразни и механични замърсители от дизелови двигатели, използвани в превозните средства, и емисиите на газообразни замърсители от бензинови двигатели, зареждани с гориво от природен газ или втечен нефтен газ, използвани в превозните средства (ОВ L 275, 20.10.2005 г., стр. 1), последно изменена с Директива 2008/74/ЕО на Комисията от 18 юли 2008 г. (ОВ L 192, 19.7.2008 г., стр. 51).
- Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. за одобрението на типа на моторни превозни средства и двигатели по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI) и за достъпа до информация за ремонта и техническото обслужване на превозните средства и за изменение на Регламент (ЕО) № 715/2007 и Директива 2007/46/ЕО и за отмяна на директиви 80/1269/ЕИО, 2005/55/ЕО и 2005/78/ЕО (ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕС) № 133/2014 на Комисията от 31 януари 2014 г. (ОВ L 47, 18.2.2014 г., стр. 1).
- Регламент (ЕО) № 661/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно изискванията за одобрение на типа по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства, техните ремаркета и системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за тях (ОВ L 200, 31.7.2009 г., стр. 1).
- Регламент (ЕС) № 582/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане и изменение на Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на емисиите от тежки превозни средства (Евро VI), и за изменение на приложения I и III към Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 167, 25.6.2011 г., стр. 1), последно изменен с Регламент (ЕС) № 627/2014 на Комисията от 12 юни 2014 г. (ОВ L 174, 13.6.2014 г., стр. 28).
- Директива 2014/45/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. относно периодичните прегледи за проверка на техническата изправност на моторните превозни средства и техните ремаркета и за отмяна на Директива 2009/40/ЕО (ОВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 51).
- Регламент (ЕС) № 540/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно нивото на шума от моторни превозни средства и заменяемите шумозаглушителни уредби, за изменение на Директива 2007/46/ЕО и за отмяна на Директива 70/157/ЕИО (ОВ L 158, 27.5.2014 г., стр. 131).

### Превоз на опасни товари

- Директива 95/50/ЕО на Съвета от 6 октомври 1995 г. относно единните процедури за проверка на автомобилния превоз на опасни товари (ОВ L 249, 17.10.1995 г., стр. 35), последно изменена с Директива 2008/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. (ОВ L 162, 21.6.2008 г., стр. 11).
- Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари (ОВ L 260, 30.9.2008 г., стр. 13), последно изменена с Директива (ЕС) 2018/217 на Комисията от 31 януари 2018 г. (ОВ L 42, 15.2.2018 г., стр. 52).

За целите на настоящото споразумение в Швейцария се прилагат следните дерогации от Директива 2008/68/ЕО:

#### 1. Автомобилен транспорт

Дерогации за Швейцария съгласно член 6, параграф 2, буква а) от Директива 2008/68/ЕО от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари.

### RO - а - CH - 1

Предмет: превоз на дизелово гориво и мазут за отопление с номер ООН 1202 в цистерни-контейнери за строителството.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точки 1.1.3.6 и 6.8.

Съдържание на приложението към директивата: изключения относно количествата, превозвани от транспортна единица, преписания, свързани с изработването на цистерните.

Съдържание на националното законодателство: за цистерни контейнери, които не са изработени съгласно точка 6.8, а съгласно националното законодателство, които имат вместимост, по-малка или равна на 1 210 l и се използват за превоз на мазут за отопление или на дизелово гориво с номер ООН 1202, могат да се ползват изключенията в 1.1.3.6 ADR.

Първоначално позоваване на националното законодателство: точки 1.1.3.6.3, буква б) и 6.14 от допълнение 1 към Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR; RS 741.621).

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

**RO - a - CH - 2**

Предмет: освобождаване от изискването за притежание на превозен документ за определени количества опасни товари съгласно точка 1.1.3.6.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точки 1.1.3.6 и 5.4.1.

Съдържание на приложението към директивата: изискване за притежание на превозен документ.

Съдържание на националното законодателство: за превоз на непочистени празни контейнери от транспортна категория 4 и пълни или празни газови цилиндри за дихателни апарати, които се използват от службите за спешна помощ или като водолазно оборудване, в количества, които не превишават ограниченията, предвидени в точка 1.1.3.6, не се прилага задължението за притежание на превозен документ, както е посочено в точка 5.4.1.

Първоначално позоваване на националното законодателство: точка 1.1.3.6.3, буква в) от допълнение 1 към Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR; RS 741.621).

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

**RO - a - CH - 3**

Предмет: превоз на непочистени празни цистерни от дружества, обслужващи складови съоръжения за течности, които са опасни за водите.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точки 6.5, 6.8, 8.2 и 9.

Съдържание на приложението към директивата: изработване, оборудване и инспекция на цистерни и превозни средства; обучение на водачите.

Съдържание на националното законодателство: когато дружества, обслужващи складови съоръжения за течности, опасни за водите, използват превозни средства и непочистени празни цистерни/контейнери за съхранение на течности по време на обслужването на неподвижни резервоари, за тях не се прилагат разпоредбите относно изработването, оборудването и инспекцията, нито разпоредбите за етикетването и маркирането с оранжева табела, предвидени в Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR). За тях се прилагат специални разпоредби за етикетване и маркиране, а водачът на превозното средство не е задължен да премине обучението, описано в 8.2.

Първоначално позоваване на националното законодателство: точка 1.1.3.6.3.10 от допълнение 1 към Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR; RS 741.621).

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

Дерогации за Швейцария съгласно член 6, параграф 2, буква б), подточка i) от Директива 2008/68/ЕО от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари.

**RO - bi - CH - 1**

Предмет: превоз на битови отпадъци, съдържащи опасни товари, до инсталации за обезвреждане на отпадъци.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точки 2, 4.1.10, 5.2 и 5.4.

Съдържание на приложението към директивата: класификация, комбинирано опаковане, маркиране и етикетване, документация.

Съдържание на националното законодателство: правилата включват разпоредби, свързани с опростената класификация на битовите отпадъци, съдържащи (битови) опасни товари, от признат от компетентния орган експерт, както и с използването на подходящи резервоари и с обучението на водачите. Битовите отпадъци, които не могат да бъдат класифицирани от експерта, могат да бъдат превозени до център за преработка на отпадъци в малки количества, идентифицирани по опаковката и по транспортната единица.

Първоначално позоваване на националното законодателство: точка 1.1.3.7 от допълнение 1 към Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR; RS 741.621).

Забележки: тези правила могат да се прилагат единствено за превоза на битови отпадъци, съдържащи опасни товари, между обществени площадки за преработка на отпадъци и инсталации за обезвреждане на отпадъци.

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

**RO - bi - CH - 2**

Предмет: обратен превоз на фейерверки.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точки 2.1.2 и 5.4.

Съдържание на приложението към директивата: класификация и документация.

Съдържание на националното законодателство: с оглед улесняване на обратния превоз на фейерверки с номера ООН 0335, 0336 и 0337 от търговците на дребно до доставчиците се предвижда освобождаване от изискването в превозния документ да се посочват нетната маса и класификацията на продукта.

Първоначално позоваване на националното законодателство: точка 1.1.3.8 от допълнение 1 към Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR; RS 741.621).

Забележки: за продуктите, предназначени за продажба на дребно, на практика не е възможно да се извърши подробна проверка на точното съдържание на всеки непродан артикул във всяка опаковка.

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

**RO - bi - CH - 3**

Предмет: удостоверение за обучение по ADR за пътувания с цел превоз на повредени превозни средства, пътувания за извършване на ремонт, пътувания за проверка на (автомобилна) цистерна, както и пътувания с автомобилни цистерни, които се извършват от експерти, отговарящи за проверката на съответното превозно средство.

Позоваване на приложение I, раздел I.1 от настоящата директива: точка 8.2.1.

Съдържание на приложението към директивата: водачите на превозни средства трябва да посещават курсове за обучение.

Съдържание на националното законодателство: не се изисква обучение и удостоверение по ADR за пътувания с цел превоз на повредени превозни средства или пътувания с цел изпитване, свързани с извършване на ремонт, пътувания с автомобилни цистерни за проверка на превозното средство или цистерната, както и пътувания, извършени от експерти, отговарящи за проверката на автомобилни цистерни.

Първоначално позоваване на националното законодателство: указания на Федералния департамент по околна среда, транспорт, енергетика и съобщения (DETEC) от 30 септември 2008 г. относно автомобилния превоз на опасни товари.

Забележки: в някои случаи превозни средства, които са повредени или се ремонтират, както и автомобилни цистерни, които се подготвят за технически преглед или се проверяват по време на инспекцията, все още съдържат опасни товари.

Продължават да се прилагат изискванията, посочени в точки 1.3 и 8.2.3.

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

**2. Железопътен транспорт**

Дерогации за Швейцария съгласно член 6, параграф 2, буква а) от Директива 2008/68/ЕО от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари.

**RA - a - CH - 1**

Предмет: превоз на дизелово гориво и мазут за отопление с номер ООН 1202 в цистерни-контейнери за строителството.

Позоваване на приложение II, раздел II.1 от настоящата директива: точка 6.8.

Съдържание на приложението към директивата: разпоредби относно изработването на цистерните.

Съдържание на националното законодателство: разрешава се използването на цистерни контейнери, които не са изработени съгласно посоченото в точка 6.8, а съгласно националното законодателство, които имат вместимост, по-малка или равна на 1 210 l и се използват за превоз на мазут за отопление или на дизелово гориво с номер ООН 1202.

Първоначално позоваване на националното законодателство: приложение към Наредбата на Федералния департамент по околна среда, транспорт, енергетика и съобщения (DETEC) от 3 декември 1996 г. относно железопътния превоз и превоза по въжена линия на опасни товари (RSD, RS 742.401.6) и допълнение 1, глава 6.14 от Наредбата за автомобилния превоз на опасни товари (SDR, RS 741.621).

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

## RA - a - CH - 2

Предмет: превозен документ.

Позоваване на приложение II, раздел II.1 от настоящата директива: точка 5.4.1.1.1.

Съдържание на приложението към директивата: обща информация, изисквана в превозния документ.

Съдържание на националното законодателство: използване на събирателно понятие в превозния документ и приложен списък с изискваната информация съгласно посоченото по-горе.

Първоначално позоваване на националното законодателство: приложение към Наредбата на Федералния департамент по околна среда, транспорт, енергетика и съобщения (DETEC) от 3 декември 1996 г. относно железопътния превоз и превоза по въжена линия на опасни товари (RSD, RS 742.401.6).

Срок на валидност: 1 януари 2023 г.

- Директива 2010/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2010 г. относно транспортируемото оборудване под налягане и за отмяна на директиви 76/767/ЕИО, 84/525/ЕИО, 84/526/ЕИО, 84/527/ЕИО и 1999/36/ЕО на Съвета (ОВ L 165, 30.6.2010 г., стр. 1).

## РАЗДЕЛ 4 — ПРАВА НА ДОСТЪП И НА ТРАНЗИТ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНАТА ИНФРАСТРУКТУРА

- Директива 91/440/ЕИО на Съвета от 29 юли 1991 г. относно развитието на железниците в Общността (ОВ L 237, 24.8.1991 г., стр. 25).
- Директива 95/18/ЕО на Съвета от 19 юни 1995 г. относно лицензиране на железопътните предприятия (ОВ L 143, 27.6.1995 г., стр. 70).
- Директива 95/19/ЕО на Съвета от 19 юни 1995 г. относно разпределението на капацитета на железопътната инфраструктура и събирането на такси за ползване на инфраструктурата (ОВ L 143, 27.6.1995 г., стр. 75).
- Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно безопасността на железопътния транспорт в Общността и за изменение на Директива 95/18/ЕО на Съвета относно лицензирането на железопътните предприятия и Директива 2001/14/ЕО относно разпределяне на капацитета на железопътната инфраструктура и събиране на такси за ползване на железопътната инфраструктура и за сертифициране за безопасност (Директива относно безопасността на железопътния транспорт) (ОВ L 164, 30.4.2004 г., стр. 44), последно изменена с Директива 2014/88/ЕС на Комисията от 9 юли 2014 г. (ОВ L 201, 10.7.2014 г., стр. 9).
- Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2007 г. за сертифициране на машинисти, управляващи локомотиви и влакове в рамките на железопътната система на Общността (ОВ L 315, 3.12.2007 г., стр. 51), последно изменена с Директива (ЕС) 2016/882 на Комисията от 1 юни 2016 г. (ОВ L 146, 3.6.2016 г., стр. 22).
- Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията от 13 юни 2007 г. относно прилагането на общ европейски формат за сертификатите за безопасност и документите за кандидатстване за сертифициране съгласно член 10 от Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за валидността на сертификатите за безопасност, издадени по Директива 2001/14/ЕО (ОВ L 153, 14.6.2007 г., стр. 9), изменен с Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията от 10 май 2011 г. (ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 22).
- Решение 2007/756/ЕО на Комисията от 9 ноември 2007 г. за приемане на обща спецификация на националния регистър на подвижния състав, предвиден в член 14, параграфи 4 и 5 от директиви 96/48/ЕО и 2001/16/ЕО (ОВ L 305, 23.11.2007 г., стр. 30), изменено с Решение 2011/107/ЕС на Комисията от 10 февруари 2011 г. (ОВ L 43, 17.2.2011 г., стр. 33).
- Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността (ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1), последно изменена с Директива 2014/38/ЕС на Комисията от 10 март 2014 г. (ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 20).
- Решение 2009/965/ЕО на Комисията от 30 ноември 2009 г. относно приемането на референтния документ, посочен в член 27, параграф 4 от Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността (ОВ L 341, 22.12.2009 г., стр. 1), изменено с Решение за изпълнение (ЕС) 2015/2299 на Комисията от 17 ноември 2015 г. (ОВ L 324, 10.12.2015 г., стр. 15).

- Регламент (ЕС) № 36/2010 на Комисията от 3 декември 2009 г. относно образци на Общността за свидетелства за управление на локомотив, допълнителни удостоверения, заверени копия на допълнителните удостоверения и формуляри за заявления за свидетелства за управление на локомотив съобразно с Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 13, 19.1.2010 г., стр. 1).
- Решение 2010/713/ЕС на Комисията от 9 ноември 2010 г. относно модули за процедурите за оценяване на съответствието, на годността за употреба, както и за проверката на ЕО, които да се използват в техническите спецификации за оперативна съвместимост, приети с Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 319, 4.12.2010 г., стр. 1).
- Регламент (ЕС) № 1158/2010 на Комисията от 9 декември 2010 г. относно общ метод за безопасност за оценка на съответствието с изискванията за получаване на сертификат за безопасност на железопътния транспорт (ОВ L 326, 10.12.2010 г., стр. 11).
- Регламент (ЕС) № 1169/2010 на Комисията от 10 декември 2010 г. относно общ метод за безопасност за оценка на съответствието с изискванията за получаване на разрешително за железопътна безопасност (ОВ L 327, 11.12.2010 г., стр. 13).
- Регламент (ЕС) № 201/2011 на Комисията от 1 март 2011 г. относно образца на декларация за съответствие на разрешен тип железопътно возило (ОВ L 57, 2.3.2011 г., стр. 8).
- Решение 2011/275/ЕС на Комисията от 26 април 2011 г. относно техническа спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Инфраструктура“ на трансевропейската конвенционална железопътна система (ОВ L 126, 14.5.2011 г., стр. 53), изменено с Решение 2012/464/ЕС на Комисията от 23 юли 2012 г. (ОВ L 217, 14.8.2012 г., стр. 20).
- Регламент (ЕС) № 445/2011 на Комисията от 10 май 2011 г. относно система за сертифициране на структурите, които отговарят за поддръжката на товарни вагони, и за изменение на Регламент (ЕО) № 653/2007 (ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 22).
- Регламент (ЕС) № 454/2011 на Комисията от 5 май 2011 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост на подсистемата „Телематични приложения за пътнически услуги“ на трансевропейската железопътна система (ОВ L 123, 12.5.2011 г., стр. 11), последно изменен с Регламент (ЕС) 2015/302 на Комисията от 25 февруари 2015 г. (ОВ L 55, 26.2.2015 г., стр. 2).
- Решение за изпълнение 2011/665/ЕС на Комисията от 4 октомври 2011 г. относно Европейския регистър на разрешените типове железопътни превозни средства (ОВ L 264, 8.10.2011 г., стр. 32).
- Решение 2011/765/ЕС на Комисията от 22 ноември 2011 г. относно критериите за признаване на центрове за обучение, участващи в обучението на машинисти, относно критериите за признаване на изпитващи и критериите за организиране на изпити в съответствие с Директива 2007/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 314, 29.11.2011 г., стр. 36).
- Решение 2012/88/ЕС на Комисията от 25 януари 2012 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост на подсистемите за контрол, управление и сигнализация на трансевропейската железопътна система (ОВ L 51, 23.2.2012 г., стр. 1), последно изменено с Решение (ЕС) 2015/14 на Комисията от 5 януари 2015 г. (ОВ L 3, 7.1.2015 г., стр. 44).
- Решение 2012/757/ЕС на Комисията от 14 ноември 2012 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Експлоатация и управление на движението“ на железопътната система на Европейския съюз и за изменение на Решение 2007/756/ЕО (ОВ L 345, 15.12.2012 г., стр. 1), изменено с Решение 2013/710/ЕС на Комисията от 2 декември 2013 г. (ОВ L 323, 4.12.2013 г., стр. 35).
- Регламент (ЕС) № 1077/2012 на Комисията от 16 ноември 2012 г. относно общ метод за безопасност за осъществяване на надзор от националните органи по безопасност след издаването на сертификат за безопасност или разрешително за безопасност (ОВ L 320, 17.11.2012 г., стр. 3).
- Регламент (ЕС) № 1078/2012 на Комисията от 16 ноември 2012 г. относно общ метод за безопасност, който да бъде прилаган от железопътни предприятия и управители на железопътна инфраструктура след получаването на сертификат или разрешително за безопасност, както и от структури, отговарящи за поддръжката (ОВ L 320, 17.11.2012 г., стр. 8).
- Регламент (ЕС) № 321/2013 на Комисията от 13 март 2013 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Решение 2006/861/ЕО (ОВ L 104, 12.4.2013 г., стр. 1), изменен с Регламент (ЕС) № 1236/2013 на Комисията от 2 декември 2013 г. (ОВ L 322, 3.12.2013 г., стр. 23).
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 402/2013 на Комисията от 30 април 2013 година относно общия метод за безопасност за определянето и оценката на риска и за отмяна на Регламент (ЕО) № 352/2009 (ОВ L 121, 3.5.2013 г., стр. 8), изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1136 на Комисията от 13 юли 2015 г. (ОВ L 185, 14.7.2015 г., стр. 6).

- Решение за изпълнение 2014/880/ЕС на Комисията от 26 ноември 2014 г. относно общите спецификации на регистъра на железопътната инфраструктура и за отмяна на Решение за изпълнение 2011/633/ЕС (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 489).
- Регламент (ЕС) № 1300/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно техническите спецификации за оперативна съвместимост, свързани с достъпността на железопътната система на Съюза за лица с увреждания и лица с намалена подвижност, (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 110).
- Регламент (ЕС) № 1301/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно техническите спецификации за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Енергия“ на железопътната система в ЕС (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 179).
- Регламент (ЕС) № 1302/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно техническа спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Подвижен състав — локомотиви и пътнически подвижен състав“ на железопътната система в Европейския съюз (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 228).
- Регламент (ЕС) № 1303/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на „безопасността в железопътните тунели“ на железопътната система на Европейския съюз (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 394).
- Регламент (ЕС) № 1304/2014 на Комисията от 26 ноември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост на подсистемата „Подвижен състав — шум“, за изменение на Решение 2008/232/ЕО и за отмяна на Решение 2011/229/ЕС (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 421).
- Регламент (ЕС) № 1305/2014 на Комисията от 11 декември 2014 г. относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Телематични приложения за товарни превози“ на железопътната система на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 62/2006 (ОВ L 356, 12.12.2014 г., стр. 438).
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/171 на Комисията от 4 февруари 2015 г. относно някои аспекти на процедурата за лицензиране на железопътни предприятия (ОВ L 29, 5.2.2015 г., стр. 3).
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/909 на Комисията от 12 юни 2015 г. относно реда и условията за изчисляване на преките разходи, направени вследствие на извършването на влаковата услуга (ОВ L 148, 13.6.2015 г., стр. 17).

#### РАЗДЕЛ 5 — ДРУГИ ОБЛАСТИ

- Директива 92/82/ЕИО на Съвета от 19 октомври 1992 г. относно сближаването на процента на акцизния данък върху минералните масла (ОВ L 316, 31.10.1992 г., стр. 19).
  - Директива 2004/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно минималните изисквания за безопасност за тунелите на трансевропейската пътна мрежа (ОВ L 167, 30.4.2004 г., стр. 39).
  - Директива 2008/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно управлението на безопасността на пътните инфраструктури (ОВ L 319, 29.11.2008 г., стр. 59).“
-



ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**